

AQUI, SAN ANTONIO +



SARRI

# EL ECO FRANCISCANO

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

PADRES FRANCISCANOS

SANTIAGO DE GALICIA

## PRECIOS DE SUSCRIPCION AL AÑO

Ordinaria.....	35 pesetas
De bienhechor.....	50 »
Bienhechor insigne..	100 »
Extranjero.....	1 dolar

«EL ECO FRANCISCANO» llega a todos los rincones de España y del extranjero.

«EL ECO FRANCISCANO» es la mejor revista para todo Terciario franciscano y para toda persona que quiera estar al tanto, en poco tiempo y con poco dinero, de todo lo que significa franciscanismo y cristianismo en el mundo actual.

«EL ECO FRANCISCANO» publica trabajos de actualidad muy amenos e instructivos para toda clase de personas. Páginas especiales de *Ascética*, *Cuestiones sociales*, *Conocimientos útiles*, *Consultorio canónico-moral*, *La mujer y el hogar*, *Literatura clásica*, *Página franciscana*, *antoniana*, *amena*, etc.

Una Revista, en fin, de solera, que se hace amable e instruye deleitando.

Hágase usted suscriptor y propagandista entre sus amistades. Hable bien de ella y relate lo que más le haya interesado. Difunda usted el bien, ya que tantos se dedican a propagar el mal.

---

## PODEMOS SERVIR

Vida de San Antonio .....	7'— pesetas
Vida abreviada de San Antonio .....	2'— »
Devociones antonianas. Contiene todas las devociones con que se suele obsequiar a San Antonio .....	3'—
Novena a San Antonio.....	2'— »
Trece Martes en honor de San Antonio .....	2'— »
Trece Minutos en presencia de San Antonio (100) .....	15'— »
Devocionario de San Antonio (P. M. Fernández) .....	30'— »
Estampitas de San Antonio con Responsorio (cien)....	8'— »
La Juventud Antoniana en la vida social .....	15'— »
La Juventud Antoniana, Pía Unión y Pan de los Pobres.	2'— »
San Antonio de Padua (composición teatral) .....	2'— »

Pídanse al

**ADMINISTRADOR DE "EL ECO FRANCISCANO"**

**SANTIAGO DE COMPOSTELA (Coruña)**

# AQUI, SAN ANTONIO

Revista Oficial de la PIA UNION DE SAN ANTONIO  
 Voz de la JUVENTUD ANTONIANA y del PAN DE LOS POBRES  
 PP. FRANCISCANOS - SANTIAGO (Coruña-España)

Director: Fr. J. ISORNA ♦ Admor.: Fr. J. CAMPOS



## TEMARIO:

Tocan a confesar  
 NO-DO antoniano  
 Padua  
 Lirios blancos  
 Himno del Congreso  
 Eucarístico  
 Ideario espiritual  
 La cultura ennoblece  
 Para ellas  
 ¿Sabes si eres exquisitamente femenina?  
 El comunismo es ateo  
 Para ellos  
 Las suegras  
 Página del hogar  
 Normas de decencia  
 Mi novelita del mes  
 Gracias a S. Antonio  
 Los niños y S. Antonio  
 Bocadillos de risa  
 Libros nuevos

Depósito legal C. 99-1958

Año VIII - Número 85

**MARZO**  
**1960**

## TOCAN A CONFESAR

**E**SO es la Santa Cuaresma: un llamamiento de Dios al hombre invitándole a entrar en su interioridad para poner los asuntos de la conciencia en orden. Y en paz. El tiempo de Cuaresma es un regalo precioso del Señor. Cada una de sus horas constituye otras tantas invitaciones divinas a ser mejores, a limpiar las manchas de nuestra alma, a repasar las roturas de amistad con Dios, en purificar con ayuno y penitencia, con renunciaciones y voluntaria abstinencia nuestras ansias de goces ilícitos, de comodidades excesivas, de lujos insultantes. Sobre todo, en este tiempo de Cuaresma el Señor quiere que nos acerquemos a confesar sincera y dolorosamente nuestros pecados, con propósito de ser en lo sucesivo cristianos auténticos, más dignos de ese glorioso nombre divino.

Hoy, amigo mío, si oyes resonar dentro de tu propio corazón esa voz secreta de Dios, no te hagas, por favor, el sordo. Escucha esa voz. No la dejes resonar en vano en la intimidad silenciosa de tu conciencia. Mañana puede ser que, por castigo divino, ya no escuches ese celeste rumor que te invitaba a restablecer, en clima de amistad, de alegría y de paz, tus relaciones espirituales con Dios.

No lo olvides. En Cuaresma tocan a confesar.

Fr. J. I.

# NO - DO *Antoniano*

## Poema a San Antonio

### FLOR NATURAL

El día 15 de febrero en el salón regio del Círculo de las Artes, de Lugo, la Juventud Antoniana lucense ha celebrado sus Juegos Florales, en los que actuó de mantenedor D. Dionisio Fierros. En este acto leyó Arcadio López Casanova el poema dedicado al Santo de Padua, que obtuvo la flor natural.

Es el siguiente:

*Tu voz se deshizo  
en una procesión de palabras.  
Te sentimos,  
caminar descualzo,  
—como un eterno romero—  
con los pies abiertos,  
bañados en sangre,  
sembrando de estrellas  
la senda.*

*Guía.  
Te sentimos  
arar en el corazón  
de todos  
y esparcir la semilla.  
Te sentimos  
quemar las hojas malas,  
las hojas viejas  
que otoño  
llovió.*

*Luego,  
Tu voz de nuevo.  
Los surcos de nosotros mismos,  
los surcos de la tierra  
roja y sedienta,  
se abrieron.*

*Llovió.  
Tú colmaste  
de fuego  
nuestra sangre herida.*

*Tú nos diste  
el fruto  
del árbol  
que nos llenó los ojos  
de verdad.*

*Tu sol  
alumbió la mañana  
de nuestra juventud.  
Y más tarde,  
un viento bueno*

## Juegos florales en Lugo

En colaboración con la Delegación de Información y Turismo, la Juventud Antoniana de Lugo celebró, el día 10 del pasado, en el Salón Regio del Círculo de Bellas Artes, los anunciados Juegos Florales, con motivo de las Bodas de Oro de su fundación (1910 - 1960). Presidieron las autoridades civiles y militares de Lugo, y fué reina de la fiesta la Srta. Maluca Rielo Armas, acompañada de esta lucida corte de honor: Srta. Asunción de la Barrera y Varela, Srta. Maritusa Madarro Gómez, señorita Asunción Domínguez Iglesias, señorita Fe Díaz Calvo, Srta. Rosa Fouz de la Rosa, Srta. Conchita Fouz de la Rosa, Srta. María Isabel Olano Calleja y Srta. Chelito Fontán López.

Fué galardonado con la flor natural el joven poeta lucense, Arcadio López Casanova, y un accésit el P. Calasanz y mención de honor el Sr. Pola Vaquerizo. El premio «Hombres Antonianos» correspondió a María Teresa Doural. Entre otros galardones que se otorgaron, figura el premio al «Himno a San Antonio», letra de D. Amaro Alvarez, con música del maestro Méndez. Actuó como mantenedor el conocido escritor D. Dionisio Fierros. El festival artístico constituyó un gran éxito.

*de tu montaña  
nos llenó de esperanzas.  
Y un día,*

*el mar en calma,  
nuestra barca,  
con las velas izadas  
por tí,  
zarpó del puerto.*

# PADUA

## A LA SOMBRA DE SAN ANTONIO

**P**ADUA dibuja la silueta de su caserío, sus torres y sus cúpulas en el centro de un llano fértil y alegre. Cuando Goethe inicia su viaje a Italia, una de las primeras ciudades en que se detiene es ésta, a cuyas puertas murieron el Petrarca y San Antonio. Y le sorprende viniendo de Vicenza, la vital alegría de aquella llanura, el jubiloso desbordamiento de frutas y plantas en caminos, villas y muros. El «vetturino» ha tardado en traer al escritor más tiempo del anunciado y previsto. Pero a Goethe no le importa; ha podido saborear así mejor la gracia jugosa del paisaje que envuelve a Padua en un cinturón de verdes prodigiosos.

Doctoral y creyente, universitaria y orante, la ciudad ofrece en seguida esa doble fisonomía suya. El alma medieval dejó allí huellas de la apasionada ansia humana; el ansia de saber, el ansia de Dios. Es en el siglo en que nace el Dante cuando nace también la Universidad paduana en cuyas aulas, andando los días, explicará Galileo. ¿No son una oración iluminada los frescos de Giotto en la capilla de los Scrovegni?

Pinturas al fresco y estatuas, milagros de San Antonio evocados por el pincel fastuoso del Tiziano, astrologías misteriosas en el Palacio della Ragione, la tumba de San Lucas en la basílica de Santa Justina...

Y, sobre todo, San Antonio, ciñéndose entrañablemente a la ciudad, fundiéndose con ella, siendo su alma y su luz. De cuántos viajeros lleguen a la ciudad, muchos contemplarán los frescos de Giotto, muchos rezarán en Santa Justina, alguno contemplará —en la Plaza Atenore— la casa en que estuvo el Dante, cuando en su corazón se hacía llanto la quemante nostalgia de Florencia. Pero todos, en densa riada, irán a la basílica en que se guardan los restos del Santo. Es en

la enorme plaza, desigual y rumorosa, que lleva su nombre. Ante el templo, la estatua ecuestre del Gattamelata, la obra magistral de Donatello. Bandadas de palomas se posan y juegan entre las patas del caballo. Desemboca allí la vía del Santo. Y en la esquina que ese final de la calle forma con la plaza, hay una escultura de San Antonio.

Es continua la afluencia de gentes al templo. Bajo las luces de cirios y lámparas, el altar es una áscua de reflejos múltiples, de vivísimo y continuo resplandor. Hombres y mujeres desfilan y rezan sin pausa. No acaba el bisbiseo de las oraciones, en muchos ojos hay veladura de lágrimas. Ante el altar que guarda los sagrados restos es constante la ofrenda de medallas, velas y flores, de limosnas, de pequeños recuerdos ofrecidos al Santo en cumplimiento de una promesa.

A la derecha de la gran nave de la basílica se abre el paso hacia el claustro. Bajo sus arcos, puestecillos de medallas, de imágenes, de libros sobre San Antonio. Entre los visitantes hay muchos campesinos. Se ven parejas jóvenes, estudiantes, soldados. Y es que a San Antonio se le contempla siempre sobre un fondo sonriente y claro, no sobre el fondo patético de otras figuras de la santidad. No le envuelven las luces ensangrentadas del martirio o de la persecución, sino que le imaginamos como pintado por el Giotto o por Fray Angélico, aureolado por tonos candorosos, nimbado por un fulgor de leyenda y juventud. Sabido es que, en Madrid, son novios los que rezan especialmente, en la primavera, cuando se cumple un nuevo aniversario de la muerte del Santo. Y se le pide eso: vientos favorables para el amor, suerte en la gran aventura que se inicia, en el primer sentimental encuentro de un hombre y una mujer jóvenes. Es, así, la sombra de Antonio una sombra risueña: buen augurio para la esperanza, signo de felicidad en el idilio naciente.

Guarda Padua amorosamente los restos santos. Si toda reliquia física de una santidad ha de ser guardada de ese modo, con el respeto y el fervor debidos, hay reliquias a las que acompaña un distinto y singular modo de devoción. Es en esa actitud espiritual como se reza a San Antonio. Se le ve como el Santo de los jóvenes, de los enamorados, de los ilusionados; de los que se abren a la esperanza y la batalla de la vida. Por eso, en el suntuoso altar de esta basílica paduana diríase que se guarda con los sagrados restos, un perfume, con todo lo que de joven y de bello hay en una fragancia. Como si las reliquias gloriosas se hubiesen hecho aroma de santidad.

*José Montero Alonso*

# Lirios blancos

Letra de AMARO ALVAREZ

Música del Maestro MÉNDEZ

Juventud Antoniana, que encierra  
con pujante y ardiente vigor  
el más bello ideal de la vida,  
el divino concepto de amor.

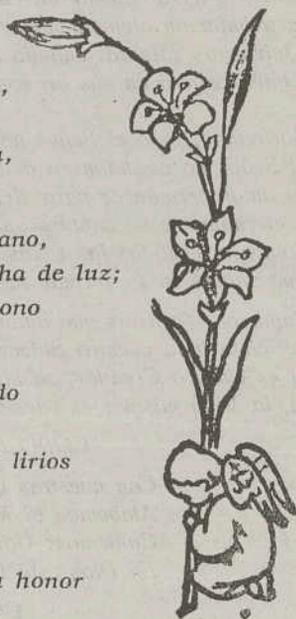
Caridad, caridad, que es virtud,  
Caridad, que es amor,  
del jardín esplendente del alma,  
la lozana y olorosa flor.

Alegria, alegría, de joven cristiano,  
caridad, caridad, que es antorcha de luz;  
lemas son en que asienta su trono  
la Antoniana Juventud.

Tu bandera es emblema sagrado  
que flamea nimbando la Cruz  
y en sus pliegues germinan los lirios  
de una alegre y feliz juventud.

Juventud Antoniana; adelante,  
que en el triunfo va impreso tu honor  
y tu alegre y jovial entusiasmo  
lo perfuma la gracia de Dios.

Juventud, Caridad, Alegría,  
al fundirse en hirviente crisol  
es la savia que lleva en sus venas  
el perfecto Antoniano español.





# Ideario espiritual



## del Congreso Eucarístico Internacional de Munich

La Eucaristía es el Sacramento de la *Unidad*. Signo y causa de la inefable mística unión de los hombres que, en la santa católica Iglesia, han realizado la consigna suprema del mensaje de Cristo: «Que todos sean uno»; que sean perfectos en la unidad. Todo lo que Cristo da es por la vida del mundo. Dios posee la verdadera vida, la vida eterna. Cristo dice: Yo soy la vida, ahora y siempre. El pan que Yo daré, es la misma Carne, dada *para vida del mundo* (Joh. 6, 51 c.)

Un «Congreso» es una manifestación pública y solemne de *unidad*. Congregarse es unirse, unificarse si es posible, en nombre de una idea. Y cuando el Congreso o reunión se hace en nombre del Señor, es obra benditísima a la que promete el infalible Evangelio la protección e interpresencia de Jesucristo: «Dondequiera que estén dos o tres congregados en mi nombre, allí estoy Yo en medio de ellos», dice el Señor.

Ninguna idea más felizmente inspirada que la de congregarse los cristianos en nombre de Cristo para dar gloria pública y culto triunfal a la Eucaristía, Sacramento de Unidad, aprovechar mejor sus tesoros espirituales e investigar más a fondo su admirable doctrina.

Esto es un *Congreso Eucarístico*.

# La cultura ennoblece

## I.—¿Cómo puedo conocer que una Biblia es protestante?

La Iglesia es la única encargada por Jesús de custodiar e interpretar las Sagradas Escrituras.

Por tanto, si hay un Evangelio o una Biblia que no lleva al principio (rara vez al fin), la aprobación eclesiástica, no es católica, es protestante.

Si encuentras una Biblia o unos Evangelios que no tengan al final de la página (aunque no en todas las páginas), alguna nota explicativa, es señal de que es protestante.

Si tienes una Biblia que está traducida por Cipriano de Valera, es protestante.

Si, pues, un católico, por una u otra causa, posee o recibe un ejemplar de las ediciones protestantes, debe quemar esa Biblia o esos Evangelios sin escrúpulo alguno. Sin duda, debe consultar a un sacerdote o persona instruída en esta materia.

Además, estas ediciones protestantes no se pueden retener en casa, aunque no se lean. Deben quemarse.

## II.—¿Existe hábito de San Antonio?

Si, señor. Y el Santo paduano protege y bendice a infinidad de niños, hombres y mujeres que visten o han usado por un tiempo su santo hábito.

Su forma debe ser de lana, que cubre todo el cuerpo, ceñido con cordón. Sin embargo, los hombres pueden suplirlo con una camisa interior, o bien el escapulario o cordón, a manera como llevan los terciarios el hábito de San Francisco.

El color del hábito será marrón, color café o también gris algo oscuro. El cordón, blanco, de lana, lino o cáñamo. Es conveniente que dicho cordón lleve algunos nudos como el cordón franciscano.

Disfruta este hábito de las gracias y privilegios del hábito de San Francisco. El Señor prometió al Santo de Asís que quien vistiera su hábito, no moriría en pecado mortal, y que Dios le concedería tiempo suficiente para arrepentirse de sus pecados.

Puede imponer el hábito de San Antonio cualquier sacerdote, y, para su bendición, es suficiente echar agua bendita en forma de cruz sobre el hábito.

Por razones de prudencia podrá quitarse el hábito, pero no debe hacerse por capricho. También puede cambiarse o conmutarse la promesa de llevar el hábito por otras obras buenas, principalmente de caridad para con el prójimo necesitado.



### III.—¿Sabes qué es el espacio minimétrico?

De un centímetro cúbico de un gas a cero grados y presión ordinaria, o sea de una atmósfera, hay 27 trillones de moléculas.

—Si en una de nuestras bombillas eléctricas hiciéramos un agujero de modo que entrasen un millón de moléculas de oxígeno por segundo, tardaría 200 millones de años en llenarse.

—La molécula de hidrógeno pesa tres cuatrillonésimas de gramo, o lo que es lo mismo 0'00000 ... (24 ceros) ... 3 gramos.

¡Cuán admirable es el poder de Dios en lo inmensamente grande y en lo inmensamente pequeño!

### IV.—Ayunos y abstinencias

Tomando la Santa Bula, son días de ayuno y abstinencia en España, el Viernes Santo, y las Vigilias de la Inmaculada y Navidad (esta se anticipa al sábado anterior); de ayuno, el Miércoles de Cenizas; de abstinencia, los restantes viernes de Cuaresma.

Como puedes ver, la ley del ayuno ha sido mitigada de unos años a esta parte. Sin embargo, no dejes de dedicarte a obras de caridad para suplir y compensar aquel espíritu de penitencia y mortificación a que se dedicaban los antiguos cristianos durante el tiempo de Cuaresma.

## PARA ELLAS

CECILIA ———

conténtate con lo que tienes

No eres rica. Vives en una casa pequeña, en un ambiente modesto, casada con un hombre común y corriente. ¡Ah, suspiras, si tuviera dinero, si mi marido fuera famoso, si yo pudiera vivir en un palacio, qué feliz sería!

Te equivocas. Los grandes dones de la vida, se dan en todas partes y no pueden comprarse con el dinero, ni con la gloria. El amor sincero, la amistad leal, la salud, la inteligencia y la bondad, pueden estar más a tu alcance que el de otras mujeres opulentas a las que envidias.

Y serías feliz, Cecilia, si en vez de lamentarte por lo que no puedes tener, te contentaras con lo que posees y te esforzaras un poco por extraer de tu vida los máximos frutos de la alegría. Porque ser feliz, es no tener deseos de cambiar. «La dicha —afirmaba Goethe—, es poder decir al instante presente, quédate, no huyas. Eres tan hermosa».

El problema que plantea la vida, no es «¿quién me gustaría ser? ¿en el lugar de qué persona a mí me gustaría poder estar?» El problema que plantea la vida es: «siendo quien soy y como soy, viviendo la vida que vivo y poseyendo lo que tengo, puedo y debo ser feliz, y quiero serlo».

Si afrontas tu existencia de ese modo y laboras por tu propia dicha, no envidiarás a nadie, Cecilia, y conseguirás que haya muchas que con gusto, anhelarían cambiarse por tí.

ANDRÉ MAUROIS

NOMBRES Y REALIDADES

*En este mundo, señoras,  
hay muchas Conchas sin perlas,  
muchas Rosas con espinas,  
muchas Bárbaras de veras,  
muchas Leonas que muerden,  
muchas Virtudes de pega,  
muchas Pacas de algodón,  
muchas Cándidas que vuelan,  
Amparos que a nadie amparan,  
Consuelos que dan mil penas,  
Teclas muy desafinadas,  
Claros, oscuros y espesos,  
Pepitas de calabaza,  
Rosarios que nada rezan,  
Venturas desventuradas  
y Nieves muy cenicientas,  
Dolores que dan dolor  
y Mercedes que las niegan,  
y Remedios más crueles  
que la enfermedad postrera.  
Vemos que hay muchas mujeres  
hijas legítimas de Eva,  
la que comió la manzana  
y nos dejó la dentera.  
Hay en cambio una Señora  
tan fina, graciosa y buena,  
que aunque muchísimas más  
fuesen las hembras perversas,  
Ella sola remediará  
todo mal que hicieran ellas:  
tal fué María, tal fué  
la santa segunda Eva.  
Hijas de Eva la caída,  
sed hijas de Eva la «excelsa»,  
y habrá Rosas sin espinas,  
y Conchas llenas de perlas,  
Remedios que quitan males,  
Consuelos que quitan penas,  
Angeles, en fin, de guarda  
que de las penas eternas  
de esposos, hijos y padres  
arrancan las almas buenas.*

# ¿SABES SI ERES EXQUISITAMENTE FEMENINA?

Es anhelo de toda mujer ser muy femenina, pero unas equivocan las cualidades y otras piensan que son imposibles de adquirir.

Responde con sinceridad a las preguntas de las siguientes columnas y coloca las contestaciones debajo de la columna respectiva.

Si hay más de siete afirmaciones en la A y menos de cinco en la B tu feminidad es envidiable. Si hay de cinco a seis en la A y de cinco a ocho en la B, puedes pasar.

Si las afirmaciones de la A no llegan a cinco y pasan de ocho las de la B... ¡cuidado!, si no eres un chico te falta poco.

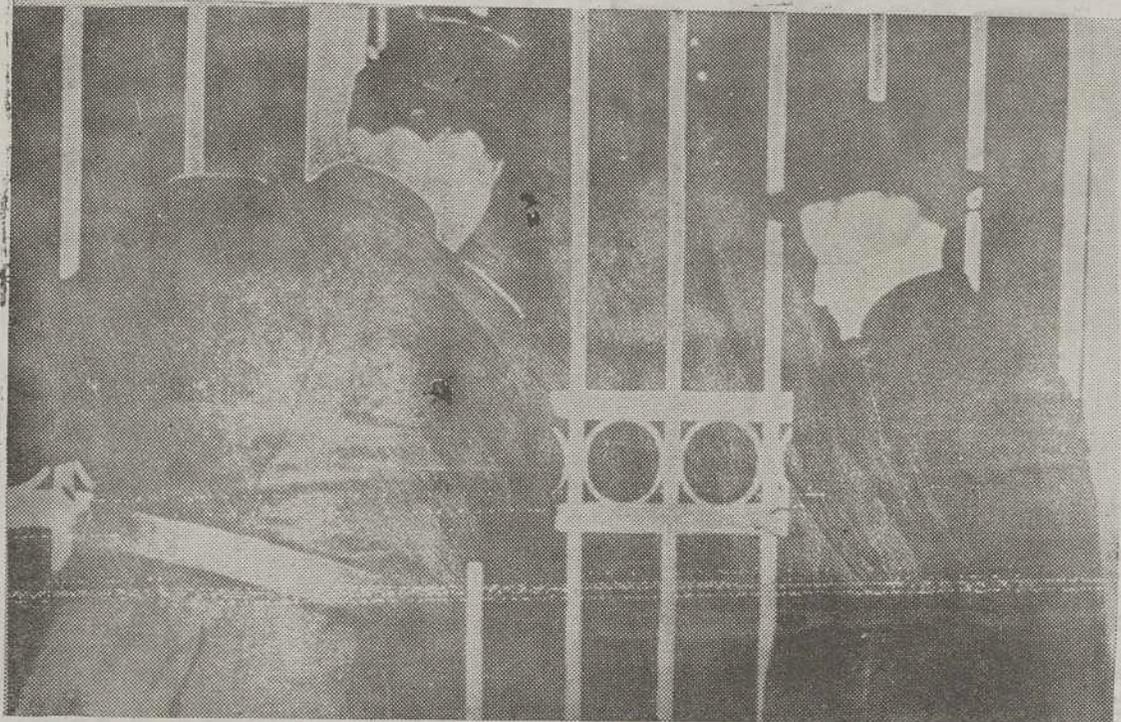


## A

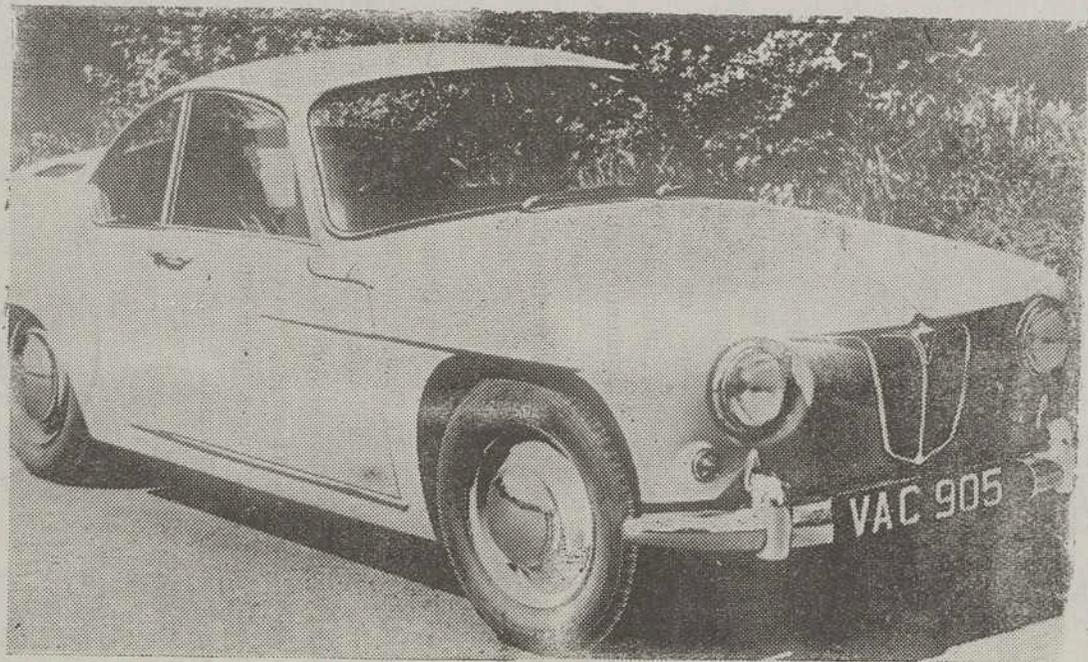
- ¿Te gustan los niños?
- ¿Das importancia a los detalles perfectos de tu vestido?
- ¿Te gusta que se fijan en ti?
- ¿Te gusta dedicarte a la casa?
- ¿Te gusta seguir la moda?
- ¿Te dejas llevar de los sentimientos?
- ¿Te gustan las flores?
- ¿Atiendes a los detalles de tu arreglo?
- ¿Prefieres estar sentada en la iglesia a estar de rodillas?

## B

- ¿Lees las noticias políticas de los periódicos.
- ¿Dices con frecuencia las palabras «idiotas», «de pánico», «bestia» u otras parecidas?
- ¿Te dejas llevar siempre de la razón?
- ¿Tienes afición a enterarte de las penas de tus vecinas?
- ¿Sientes antipatía por los chicos que cogen nidos?
- ¿Sueles buscar algún rato para escuchar música?
- ¿Dejas tus cosas sin recoger?
- ¿Fumas?
- ¿Te gusta emplear todo el día en el estudio?



*El arzobispo de Zagreb, Card. Stepinac, en el momento de salir de la prisión de Lepoglava (Yugoslavia). Un guardia de la prisión procede a abrir la celda donde dicha personalidad eclesiástica pasó largo tiempo.*



*Una casa constructora de automóviles de Inglaterra, anuncia que en 1962, iniciará la producción en serie de automóviles familiares a reacción que consumirán parafina. Los técnicos de la compañía Rover confían en que podrán vencer las dificultades que se presentan a la construcción en serie de estos vehículos. El coche funciona con solo dos pedales: acelerador y freno. Y no ofrece peligros para los transeúntes. En la fotografía vemos un modelo de este nuevo automóvil, el «Rover T-3»*

*El comunismo es ateo pero*

*Wernher von Braun cree en Dios*

En los manuales de filosofía marxista se repite indefinidamente, hasta engañar o cansar al lector, que Dios no existe, porque la existencia de Dios es un hecho que está contra la ciencia y no es cosa científica. Y Kruschew decía el año pasado, en una entrevista concedida a un periodista: «No creo en la existencia de Dios. La creencia en Dios se opone a un verdadero conocimiento científico».

Pero el más sabio de los hombres que trabajan en Estados Unidos en la construcción y lanzamiento de cohetes interplanetarios y satélites artificiales, y que construyó esta clase de instrumentos antes de que los rusos empezaran a soñar en ellos, el alemán Wernher von Braun, va regularmente a la iglesia. Von Braun vive en Huntsville (Alabama, EE. UU.) y su biógrafo, Daniel Long, en un libro recientemente publicado en Londres, dice que es creyente y practicante. El gran físico ha declarado: «Los verdaderos sabios llegan infaliblemente a la religión, mientras más se progresa en las ciencias naturales más se comprende que los términos que nosotros usamos no hacen otro caso que disimular la ignorancia humana». Von Braun no es el primer sabio que se expresa así.



# De lo bueno, lo mejor

HACE tiempo que dijimos que el puritanismo es un fermento de disolución social. Y como la epidemia aumenta de manera alarmante y hasta parece sistematizarse, bien merece que volvamos al comentario para contribuir a su terapéutica. Porque, sin duda, el cuidado de sí propio lleva consigo el descuido del prójimo que, al fin y a la postre, es lo que proporciona la insana convivencia. El estar pendiente de la opinión de los demás será alejarse del amplio concepto de auxilio que requiere una labor de eficaz ciudadanía. El suponer bajo un sentido trascendente que la salvación del individuo es ajena también a una amplia salvación de los que nos rodean es un error dentro de las normas del puro cristianismo. Igual que morimos un poco en cada uno de los que cerca de nosotros van terminando su vida, nos salvaremos en cada uno que se halle en el círculo de nuestra amistad y afecto. El no hacer las cosas necesarias por no sembrar una posible duda sobre la personal virtud es empujarse a empequeñecer la humana condición. El olvido de sí mismo será recuerdo a quedar en la imaginación de los que nos sucedan. Porque no puede permitirse que el interés individual se ejercite en perjuicio de los demás hombres.

Montemos nuestro apostolado por encima de la barata «beatería» a fin de ganar para el cielo lo que el infierno tenía como suyo. Es esto una lección para el enfático pudibundo o el retórico caballerete que luce un espíritu apergaminado, pleno de engolamiento. Este desprecio para la hablilla pernicioso es el más alto ejemplo que del Santo debemos aprender. Pues no es pecado el asombro y la algarabía que una actitud verdaderamente humana procede, sino lo que se hace vergonzante, con fingido silencio y aviesa intención. Y es fundamental, para lograr la cordialidad que está pidiendo a voces la gente, saltar sobre nuestro egoísmo y aliviar la preocupación, la inquietud y la amargura. Magnífico que nos alegremos con el goce del amigo, pero, es mejor darle la mano en sus debilidades aunque sean pueriles o en sus tristezas e inquietudes aunque sean baldías. Busquemos beneficiar a los hombres con dulce alegría humana por encima de la de «insignes varones» orlados de bondad y pletóricos de cultura, filosofía y talento.

# La gran importancia de las suegras

**¡QUE** cosas se averiguan hoy día! Esta vez se trató de las suegras. El lugar: Suecia. «¿Estima usted a su suegra o la considera molesta?» Esta pregunta se hizo sobre todo a los hombres. El resultado fué sorprendente. La gran mayoría de los hombres casados están contentos de tener una suegra. Los descontentos forman la minoría y, esto es lo interesante, sólo son hombres mayores. Cuanto más jóvenes son, mayor simpatía tienen a la suegra.

¿A qué se debe esto? En parte seguramente a que las familias jóvenes, mientras la mujer sigue ejerciendo su profesión, necesitan a la suegra. De ella depende muchas veces que la mujer joven puede seguir ganando dinero, aun cuando ya hay niños. Y el ganar dinero es muy importante también en Suecia.

El trabajo de las mujeres casadas está allí más difundido que en otros países. Pero tampoco hay que olvidar que, efectivamente, puede haberse efectuado un cambio en la actitud frente a la suegra ¿O ha cambiado ella misma? Las abuelas actuales han ejercido ellas mismas, alguna profesión en la juventud, por ello conocen también la vida y fuera de la vida pueden comprender muchas cosas mejor que las generaciones anteriores, y, tal vez, tampoco son tan sensibles. También su actitud frente al hombre es más objetiva por las experiencias profesionales, y menos sentimental. Los intereses de estas señoras mayores son más amplios, sus pensamientos no son dedicados como antes exclusivamente a la familia, su felicidad no depende ya sólo de sus hijos y nietos. En una palabra: la abuela de hoy se ha conservado joven, la diferencia de generación ya no es tan grande, y por ello se eliminan muchas tensiones.

¿Daría una encuesta en otros países unos resultados análogos? En Alemania seguro que sí, porque las condiciones son parecidas. La suegra como protagonista de los periódicos humorísticos ha pasado de moda. ¡Alegrémonos de ella!

# PAGINA DEL HOGAR

## Diez reglas de oro para los padres ser buenos educadores

1.<sup>a</sup> No exigir a los hijos lo que no hagan antes los padres. 2.<sup>a</sup> Esmerarse particularmente en educar al hijo mayor, por la influencia que ejercerá éste en los demás. 3.<sup>a</sup> Infundirles desde los primeros años el santo temor de Dios, e inculcarles el que eviten toda ocasión de pecado, v. gr.: malas compañías, lecturas, espectáculos, etc. 4.<sup>a</sup> Pensar mucho las cosas, antes de mandar, y exigir pronta obediencia. 5.<sup>a</sup> Darles pruebas de cariño, cuidando de que no les falten jamás al respeto. 6.<sup>a</sup> No tolerar nunca que protesten o contradigan. 7.<sup>a</sup> Evitar cuidadosamente las desavenencias entre los padres. 8.<sup>a</sup> Acostumbrarles desde pequeños, al trabajo, sin perder nunca de vista su salud. 9.<sup>a</sup> Procurar que sean muy piadosos y rezar todos los días algo con ellos y por ellos. 10.<sup>a</sup> Vigilarles en todo tiempo y corregirles los defectos.

## Pensamiento

Tener las manos ocupadas con un sencillo quehacer, coser calcetines, dar brillo a un metal, regar unas plantas, puede ser algo delicioso...; los oficios humildes nos dejan siempre libre la inteligencia para pensar, acaso, en cosas extraordinarias.

## Conocimientos útiles para el ama de casa

Los huevos cocidos destinados a guarnecer platos, deben echarse en agua fría al sacarlos de la caliente para que no se decoloren las yemas.

\* \* \*

Para limpiar los objetos de nácar, láveselos con blanco de España y agua fría. No debe usarse el jabón porque estropea el irisado.

\* \* \*

El zumo de limón evita las arrugas de la cara.

\* \* \*

Las manchas del verde causadas por la hierba se quitan de los vestidos frotándolas con alcohol.

## DE COCINA

### Tortilla hinchada

Se baten mucho rato seis yemas de huevo, añadiéndole lentamente seis onzas de azúcar y unas gotas de vainilla o la esencia que se quiera.

Aparte se baten las seis claras bien subidas, mezclándolo todo y echándolo en una cacerola untada con mantequilla de vaca y se mete al horno, que tiene que estar muy fuerte, condición precisa para que suba mucho, que es cuando queda bien.

# NORMAS DE DECENCIA CRISTIANA

(CONTINUACIÓN)

68.—Es lógico que los novios *conversen* sobre el futuro matrimonio, tejiendo velos de santa y noble ilusión, pero deben evitar ciertas materias de las que difícilmente podrían hablar sin peligro. La instrucción sexual de la novia sería un falso pretexto, pues no es al novio a quien corresponde. Corresponde a la madre o a otras personas aptas. En todo caso, el novio podrá hacerlo sin peligro cuando haya pasado ella a ser su esposa.

## Trato de los jóvenes

69.—Los jóvenes de uno y otro sexo han de convivir frecuentemente en el trabajo, en la oficina, en la Universidad, etc. Por otra parte, a cierta edad, en los albores del matrimonio es conveniente a los jóvenes un *trato* que les haga conocerse mutuamente, y entablar honestas relaciones con vistas a un santo matrimonio. Sin embargo, este trato encierra peligros, que es necesario precaver y evitar en lo posible.

70.—El *trato amistoso entre jóvenes de distinto sexo* no conviene sea anterior a la *edad* en que un noviazgo honesto puede presentirse. Ordinariamente convendrá retardarlo, sobre todo en los ambientes de clase media y alta, en que el matrimonio suele ser más tardío. No debe entablar este trato con quienes por sus condiciones mora-

les, familiares o de otra especie, no sería recomendable el noviazgo. (Véase lo dicho en el número 58).

71.—Aun cuando la vida moderna ha olvidado muchas tradicionales costumbres, nunca debe desaparecer la cristiana caballerosidad en ellos y la dignidad femenina en ellas, que hacen que el sexo débil tenga el debido contrapeso y se eviten los peligros que una exagerada camaradería —absurda y degradante, en especial para la mujer— crea frecuentemente. No debe descuidarse la vigilancia paterna en la medida, forma y manera que sea posible. Los mismos hijos deben facilitarla con una sincera confianza en sus padres y con su obediencia.

72.—Debe evitarse que los jóvenes solos, de diverso sexo, vayan de paseo o excursión por lugares retirados, ya en parejas, ya en grupos, como no sea bajo la vigilancia real de personas de garantía (Cfr. núm. 134).

73.—La joven en su natural deseo de agradar —si Dios no la llama por otros caminos—, lleve siempre el *ideal* de un matrimonio bendecido por Dios. Sepan las madres alestrar este santo ideal. Tener otras miras no tan nobles les haría contraer una responsabilidad grave ante Dios, que les ha dado aquellas hijas en custodia.

(Continuará)



## Se lo llevó el diablo++

—Te digo, Jerónimo, que a ese se lo lleva el diablo.

—¿Por qué, señá Carmela?

—Porque tié que ser así. Toito lo que tiene jese capitalazo! es robao a los probes. Ha sido un usurero toda la vida. Nunca tuvo entraña y to er que ha caído en sus manos ha peresío. A los probes les prestaba ar veinte y treinta, y a los que tenían argo, les hipotecaba la finca, y ar cabo de unos cuantos años, a la calle, que era suya. La de personas que ha desvalijao, lo sabe nuestro Señor. A ese se lo lleva el diablo.

—Pero, ¿le ha hecho a usted algo, tía Carmela?

—¿A mí?, una y no más Santo Tomás. Una vez que fui a cobrar una cantidá que me mandaron me quiso da un duro farso, pero... se cogió los dedos con la puerta. Sueno el duro, lo miro y lo remiro, y le digo: Usted dispense, pero este duro es farso.

—¿Qué ese duro es farso? Entonces lo traerá usted.

—Yo no engaño nunca a nadie, D. Sindo.

—Pues ese duro no es farso.

—Pues yo no lo tomo.

Con esto va y me dice:

—Tome usted otro, so cuadrúpeda.

—¿Yo cuadrúpeda? Cuadrúpedo usted, mala sangre, bicho malo, cara e Júas.

Cogí el duro y me planté en la calle. Mira... los ojos le relumbraban. Pero no me la pegó. Mía tú que decirme a mí cuadrúpeda... Él sí que es un cuadrúpedo, que mató a su pobrecita mujé a disgustos y debía estar a la sombra.

—Ya poco va a durá.

—Cómo que tiene un cáncer que lo tiene rabiando. Dice la gente que no se quíe morí, y ni se sabe a quien deja lo robao.

Por fin cayó enfermo de gravedad. Y el Sr. Cura, que conocía bien al bicharraco, no sabía como entrarle. Un día, después de en-

comendarse a Dios y a la Virgen, y entre dos luces se caló el sombrero, se lió el manteo y se echó a la calle. Llamó a la puerta y lo introdujeron ante D. Sindo.

No es posible describir aquella escena. Ni una fiera sorprendida en su cubil tenía comparación. Aquello espantaba. El hedor insoportable de sus llagas no arredró al heroico sacerdote, lo que le dejó inmóvil fué el chaparrón de improprios que salió por aquella boca.

—¿A qué viene usted aquí? Al olor de los cuartos, ¿verdad?

Usted perdone. Yo soy el párroco, y tengo obligación de mirar por el alma de todos mis feligreses. He venido a ver si usted quiere ponerse a bien con Dios.

—¿Yo, a bien con Dios? ¿Para que me ha mandado esto? ¿No dicen ustedes que es muy bueno? Me moriré y que me entierren; pero no dejaré nada, pero nada para que engorden ustedes. Yo no quiero nada con curas, ¿estamos?

No hubo medio de reducir a la fiera aquella.

—¡Señor! —iba diciendo el sacerdote bajando las escaleras de mármol y despidiéndose de dos

criadas que habían contemplado la escena—, ¡qué triste es la dureza de corazón!

— —

—Tía Carmela, ¿se ha muerto? Ha muerto D. Sindo, el rico usurero.

—Claro, hija, que me he enterao.

—Dicen que ha muerto como un perro.

—¿Cómo un perro? Y algo peor. Mira, al tiempo de expirar, creo se arrojó de la cama como huyendo desesperado.

—¡Jesús, y qué horror!

—Pues tú no sabes lo más temeroso, porque los de la casa se asustaron mucho. Y es que vieron un gato negro muy grande que se le echó a la garganta y lo ahogó.

—El demonio sería tía Carmela.

—El demonio, sí, que se lo llevó pa siempre a los infiernos. Todo el barrio está espantao. Ay, hija, yo soy una pobre, pero cuando yo me esté muriendo, que venga el Sr. Cura pronto, que me confiese, me dé el Viático y to lo que sea menester. Que así ha muerto toa mi parentela y así quiero morir yo.

—Igual digo yo, señá Carmela, y que Dios no nos deje de su mano.

---

## GRATITUD A SAN ANTONIO

Agradecidos a San Antonio, envían limosnas para el PAN DE LOS POBRES, los siguientes bienhechores:

*Cambados (Vilaríño)*, Pilar Gómez, agradecida a San Antonio, 365 pesetas.—*Forcarey*, María Luisa Villaverde, una Misa a San Antonio. *Agar*, Alicia Lugo Pérez, agradecida, 15.—*Asados*, Delia Vicente Pérez; 25; María García Rey, 50; Josefa Cespón, 5; Juana Rey, 5.—*Leiro-Brión*, Oliva Tobío Rey, 25.

# Los niños y

# S. Antonio



## CONCURSO DE MARZO

### 3 PREGUNTAS 3

- 1.<sup>a</sup> Este Congreso Eucarístico que va a celebrarse en Munich, ¿qué número hace en la lista de los Congresos Internacionales?
- 2.<sup>a</sup> ¿Cómo llamaba Calígula a su caballo y qué honor le dispensó?
- 3.<sup>a</sup> ¿Sabes el nombre del primer terciario del mundo y en qué año murió?

Premio.—Una suscripción anual a la revista mensual ilustrada EL ECO FRANCISCANO.

Condiciones.—Como en los números anteriores.

## EXAMEN

- Dime Pepín, ¿qué es la mica?
  - La hembra del mico.
  - ¡Hombre! ¿Y la pizarra?
  - La esposa de Pizarro.
- El profesor, muy amoscado, continúa preguntando:
- ¿Sabes qué es la «suspensa»?
  - No, señor.
  - La suspensa es la señora del suspenso. ¿Qué dices a eso Pepín?
  - ¡Que así se quede viuda esa señora!

## SINCERIDAD

La madre.—Cuando, Teresita, te comiste todo el pastel, ¿no pensaste en tu pobre hermanito?

La hija.—¡Sí que pensé, mamá! ¡Tenía miedo de que se presentara antes de terminar de comérmelo!

## NIÑO PREGUNTÓN

—Y, ¿este otro aparato? Es un cuentarrevoluciones.

—¡Hombre! ¿Quieres decirle que nos cuente la Revolución francesa?

## PUNTO FINAL

- ¿Qué sabes, Isabelita, de Atila?
- Que era un bárbaro.
- Bueno. ¿Y qué más?
- Nada más. ¿Le parece a usted poco?

## CONCURSO DE FEBRERO

### RESPUESTAS EXACTAS

- 1.<sup>a</sup> San Pascual Bailón.
  - 2.<sup>a</sup> Santa Clara de Asís.
  - 3.<sup>a</sup> San Antonio de Padua.
- Ha acertado la niña Dolores Tapiz, de El Ferrol.



# Bocadillos

## DE RISA

PARA NIÑOS DE 5 A 95 AÑOS

### Una conjugación

Una señora se queja a su amiga:

—Ella me dijo que tú le dijiste el secreto que yo te dije que no le dijeras a ella.

—¡Qué entrometida! —contesta, ofendida, la amiga—. Precisamente, al mismo tiempo, le dije que no te dijera que yo sé lo había dicho a ella.

—Bueno, bueno... ¡Pero ahora no le digas que yo te he dicho que ella me dijo que tú le habías dicho el secreto que te dije!

### ¡Qué ocasión!

—¡Hola, amigo! ¡Cuánto tiempo sin vernos! ¿Te gustaría comer conmigo?

—¡Hombre! ¡Ya lo creo!

—Pues, entonces, mañana iré a comer a tu casa.

### Reincidente

—¡Pues sí, señor, aquí donde usted me ve me casé cuatro veces!

—¿Cuatro veces, y está usted casi nuevo?

### ¡Cómo sería!

—¡Usted es un sinvergüenza! ¡El otro día le di un trozo de pastel que hice yo misma y desde entonces me está mandando a todos sus amigos!

—Se equivoca, señora: lo que le mando son mis enemigos.

### En la escuela

—Pero, Sr. Mengáñez, les he dicho que escribiesen ustedes «hambre» en grado superlativo y usted me pone hambre sin h.

—Es que para expresar mejor el hambre que tengo me he comido la h.

### ¡Es natural!

—¿Cómo se explica que para dar clase se vista usted de luto?

—¡Porque soy profesor de lenguas muertas...!

### Pájaros de cuenta

—Estoy planeando un negocio. Si me sale bien, gano un millón de pesetas en una hora.

—¿Y si te sale mal?

—Gano la frontera.

# LIBROS PARA SU BIBLIOTECA

365 MEDITACIONES SOBRE LA BIBLIA, por Gastón Brillat, del Oratorio. Traduc. de Francisco López Blanco. Ave María Liminar de Miguel Melendres. Vol. I Las narraciones y los salmos. Vol. II Las profecías, la sabiduría. Editorial Casulleras. Vía Layetana, 85. Barcelona (10), 2 tomos. 14'5 x 10'5 cms., con 604 y 684 respectivamente. Papel satinado superior. Precio: en tela, con sobrecubierta, 160 pesetas.

Al hombre de hoy le es necesario alimentar su alma con la palabra bíblica, que es la palabra de Dios. Este alimento, que a la vez será iluminación y gozo para el espíritu, otorgará a nuestra vida una excepcional experiencia de siglos. Los relatos bíblicos que aquí en estas páginas se saborean —historias, plegarias, profecías, cantos, símbolos y hombres— han de servirnos para mejor comprender la gracia de la redención y saber aprovecharnos del enorme contenido, divino y humano, que atesoran.

El alimento bíblico es rico en vitaminas espirituales. Las almas que de él se nutren no conocen la anemia del pensamiento ni del amor.—*P. Isorna.*

FLORECILLAS DE SANTOS MEDIEVALES, por Luis Aguirre Prado. Colección «Ayer, hoy, siempre». Editorial Casulleras, Vía Layetana, 85. Barcelona (10). Un tomo de 20 x 13'2 cm. 224 pp. Precio: 50 pesetas.

La labor del autor merece nuestro emocionado aplauso. El aroma de las «Floreциllas» de San Francisco perfumó la pluma de Luis Aguirre, en su tarea de espigar santos medievales en el calendario cristiano y ofrecernos el deta-

lle, el hecho más característico del santo, ungido de sencillez y naturalidad, para mejor impresionar nuestra sensibilidad humana.

Verdadera antología de candores constituyen las historias aquí narradas. Su aroma embelesa el corazón con fragancia de ingenuidad y sencillez.

*P. Isorna.*

FLORES ANTONIANAS, Poesías en honor de San Antonio de Padua, seleccionadas por Fr. Antonio Corredor, O. F. M., 92 pp. Editorial La Voz de San Antonio. Sevilla. Carlos Cañal, 13. Precio en rústica: 18 pesetas.

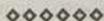
La colección consta de 30 poesías. Los devotos de San Antonio, leyendo una cada día del mes y saboreando la dulzura poética de estos versos, podrán otorgar a la vida un sabor profundamente antoniano. Los poetas que firman estas composiciones dan muestras de profesar gran amor y veneración al Santo de los milagros. Esta antología antoniana es utilísima para colegios, academias y centros culturales en donde se organicen veladas recreativas.—*P. I.*

DEVOCIONES ANTONIANAS, dispuestas por Fr. Antonio Corredor, O. F. M. 2.ª edición. Ediciones Cruzada Mariana. PP. Franciscanos. Cáceres. 40 pp. 8 x 12 cms.

Libro utilísimo para devotos de San Antonio. En sus cortas páginas podemos hallar fácilmente todo cuanto gustamos saber acerca de las prácticas devocionales antonianas. Las recomendamos con efusión a todas las almas devotas del Santo de los Milagros.—*P. I.*

# Administración

Siga usted siendo lector y propagandista de **Aquí, San Antonio**. Con ello hace usted una obra de caridad antoniana y de apostolado católico. San Antonio se lo premiará. Y sus pobres le bendecirán.

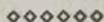


La suscripción para el año 1960 es, como el año pasado, de 25 pesetas.

El pago es adelantado. El medio más seguro de abono es el giro postal. Nunca por carta.



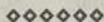
Para la inteligencia y buena marcha de esta Administración, se ruega a todos los que deseen ser alta o baja en las revistas: **Aquí, San Antonio** y **El Eco Franciscano**, lo mismo que para pagos u otros pedidos, se dirijan siempre al P. Administrador (no al Director) de **EL ECO FRANCISCANO**.



Las personas que consigan siete nuevas suscripciones de **Aquí, San Antonio**, recibirán un rosario de Tierra Santa.



No es lícito devolver un reembolso sin abonar los números servidos desde el último pago. Cuando se devuelve una revista se acompaña el abono correspondiente. Lo contrario es una defraudación culpable.



Cuando nos envíen suscripciones, procuren que vengan muy claros los datos, sobre todo, nombre, apellidos y pueblo. — Muchas gracias.

*P. Administrador*



# PROPAGANDISTAS

Empezad en enero vuestra campaña de propaganda y penetración en todos los hogares, de la revista AQUÍ, SAN ANTONIO. Para poder vivir y sostenerse necesita más, muchísimas más suscripciones nuevas. La prensa antoniana, es el mejor medio para hacer que torne Cristo al mundo en brazos de San Antonio.

¡¡Para ti será ese mérito de apostolado cristiano y antoniano!!

## CONCURSO DE PREMIOS

**1.er Premio.**—Para el propagandista que envíe *30 nuevas suscripciones*: una suscripción gratuita.

**2.º Premio.**—Para el propagandista que envíe *50 nuevas suscripciones*: un viaje gratuito, con estancia de un día, en el Santuario de San Antonio, de Herbón (Padrón).

**3.er Premio.**—El propagandista que consiga *500 nuevas suscripciones*: un viaje-regalo gratuito a Lisboa (Portugal), visitando la casa nativa de San Antonio.

**4.º Premio.**—El propagandista que logre *1.000 nuevas suscripciones*: un viaje gratuito a Padua (Italia), visitando la Basilica y sepulcro de San Antonio.

**5.º Premio.**—Regalos de varios objetos antonianos, a los propagandistas más notables y celosos.



# EDITORIAL DE **EL ECO FRANCISCANO**

Confecciona con rapidez y esmero toda clase de trabajos de imprenta.

Cartas timbradas, tarjetas, facturas, estadi-  
llos, estampas, programas, etc.

Impresión de obras en español, inglés,  
francés, italiano y portugués.

Edición de Revistas: **El Eco Francisca-  
no, Aquí, San Antonio, Al Servicio  
de Cristo, Unión Misional Francisca-  
na, Seráfica** y otras publicaciones.

Las casas más exigentes en presentación  
y seriedad, son clientes de esta Editorial,  
la mejor surtida en Galicia.

Para encargos diríjase al

**Administrador de EL ECO FRANCISCANO  
Santiago de Compostela**